

EN FRONT LOAD DRYER

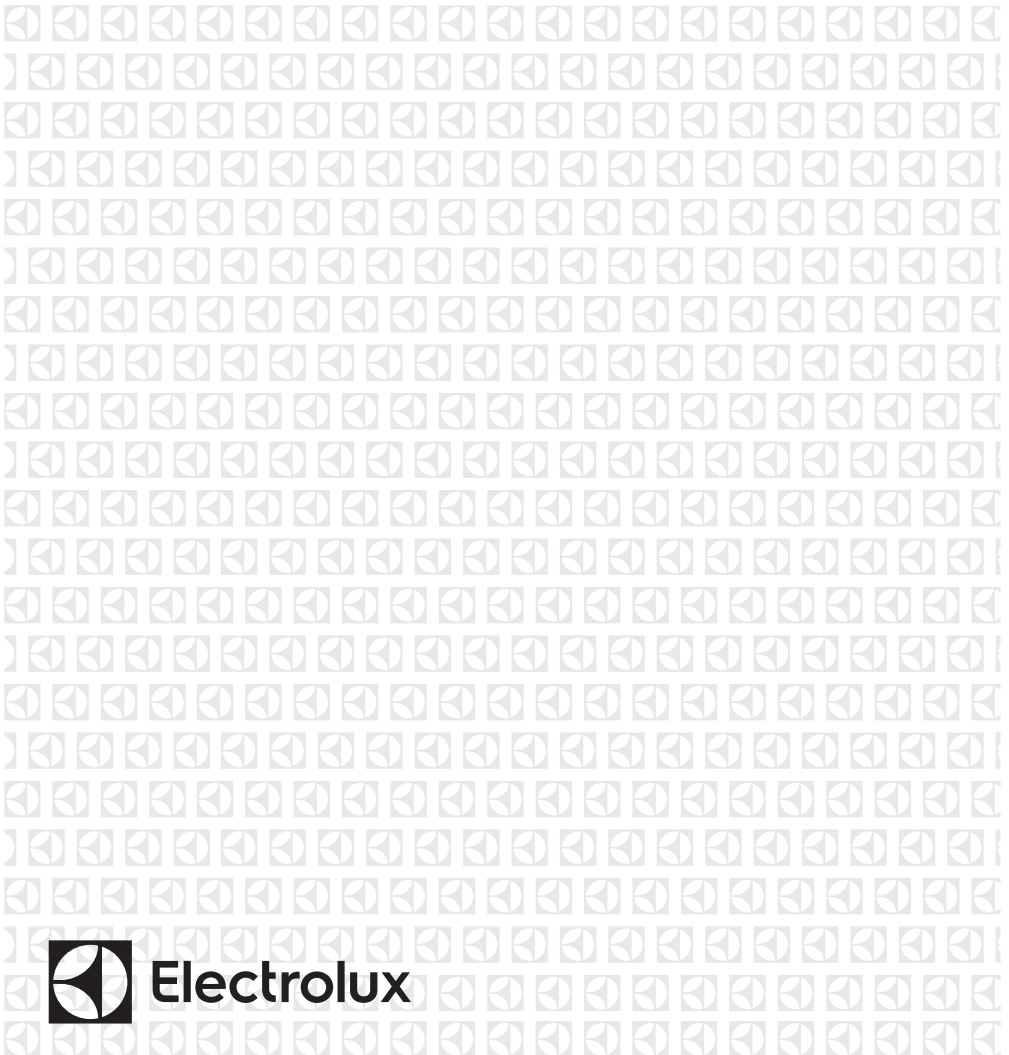
FR SÉCHEUSE À CHARGEMENT FRONTAL

ES SECADORA DE CARGA FRONTAL

USE & CARE GUIDE

GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

GUÍA DE USO Y CUIDADO



Electrolux

2 Instrucciones de seguridad importantes

Mantenga un registro para su consulta rápida

Fecha de compra

Número de modelo Electrolux

Número de serie Electrolux

Lea en su totalidad las instrucciones antes de usar este electrodoméstico. Este manual contiene información importante acerca de:

- Funcionamiento
- Cuidado
- Servicio

Guarde el manual en un lugar seguro.

Este Manual del Usuario le proporciona instrucciones de funcionamiento generales para su secadora. Además contiene información sobre las características para varios otros modelos. Su secadora pueden no tener todas las características descritas en este manual.

Use la secadora solamente como se indica en este Manual y en las tarjetas de Instrucciones de Funcionamiento que se incluyen con la lavadora.



NOTA

Las instrucciones de esta *guía de uso y cuidado* no pretenden cubrir todas las posibles condiciones y situaciones que pueden producirse. Utilice el sentido común y la precaución al instalar, poner en funcionamiento y realizar el mantenimiento de cualquier electrodoméstico.

Índice

| | |
|--|----|
| Instrucciones de seguridad importantes | 2 |
| Características..... | 5 |
| Las instrucciones | 6 |
| Mandos y ajustes | 9 |
| Cuidado y limpieza | 13 |
| Soluciones a preguntas frecuentes | 16 |
| Garantía limitada..... | 18 |

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTAS FUTURAS.

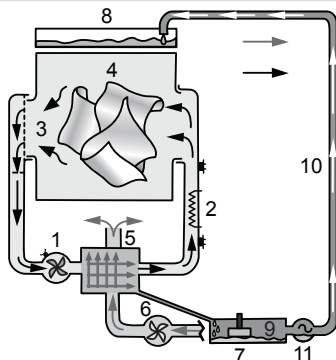
Gracias por elegir un secador Electrolux Compact Ventless. Esta secadora funciona sobre un principio de secado diferente al de las secadoras tradicionales con conducto de escape. Su nueva secadora es una secadora de condensación, sin ventilación y NO requiere ventilación de escape que evacue el aire del proceso de secado al exterior.

Una secadora de condensación funciona mediante un circuito cerrado. El aire del proceso de secado es calentado por un elemento calefactor interno, que luego se transfiere por encima y a través de su ropa. El aire con abundancia de humedad se desplaza hacia abajo a través de un filtro de residuos de algodón, luego a través de un intercambiador de calor aire-aire que funciona como condensador. El aire caliente y húmedo es enfriado por un ventilador secundario diferente que utiliza el aire de temperatura ambiente. Cuando el aire de proceso se enfría, libera humedad que es recogida en un recipiente de recuperación situado en la parte inferior del aparato. El agua puede bombearse hacia el orificio de desagüe mediante el kit suministrado, o puede bombearse directamente a un depósito que debe vaciarse después de cada ciclo de secado.



IMPORTANT

Su nueva secadora es una secadora de condensación, sin ventilación y NO requiere ventilación de escape que evacue el aire del proceso de secado al exterior.



- | | |
|--|--|
| 1. Circuito primario: ventilador de aire del proceso de secado | 6. Circuito secundario: ventilador de aire ambiental |
| 2. Elemento calefactor | 7. Recipiente para agua de desagüe |
| 3. Filtro de residuos de algodón | 8. Depósito de agua |
| 4. Carga de ropa | 9. Interruptor de flotador/bomba |
| 5. Intercambiador de calor | 10. Tubo de drenaje de agua |
| | 11. Bomba de agua |




ADVERTENCIA

Lea todas las instrucciones antes de poner en funcionamiento esta secadora.

Identificación de los símbolos, palabras y avisos de seguridad.

Las indicaciones de seguridad incluidas en este manual aparecen precedidas de un aviso titulado "ADVERTENCIA" o "PRECAUCIÓN", de acuerdo con el nivel de riesgo.

Definiciones

 Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para alertarle de potenciales peligros de lesiones personales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que aparezcan después de este símbolo para evitar posibles lesiones o incluso la muerte.



PELIGRO

PELIGRO indica una situación inminente y peligrosa que, de no evitarse, producirá la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede llegar a producir la muerte o lesiones graves.



PRECAUCIÓN

Una indicación de PRECAUCIÓN representa una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede tener como resultado una lesión leve o moderada.



IMPORTANTE

Indica información de instalación, operación o mantenimiento que es importante pero no se relaciona con ningún peligro.



ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO

Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones a personas al utilizar esta secadora, cumpla las advertencias básicas indicadas a continuación. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad podría resultar en daños de propiedades, daños personales severos o incluso muerte.

Evitar incendios

- NO SEQUE prendas que previamente hayan sido lavadas, remojadas o salpicadas de gasolina, disolventes de limpieza, queroseno, ceras u otras sustancias flamables o explosivas. NO guarde estas prendas en la secadora ni cerca de esta. Estas sustancias despiden vapores que pueden arder o explotar.
- NO introduzca en la secadora prendas expuestas a aceites de cocina. Las prendas contaminadas con aceites de cocina pueden contribuir a una reacción química que podría hacer arder la carga. To reduce the risk of fire due to contaminated loads, the final part of a tumble dryer cycle occurs without heat (cool down period). Evite detener la secadora antes de finalizar el ciclo de secado a menos que todas las prendas se retiren rápidamente y se extiendan para disipar el calor.
- NO seque prendas que contengan goma, plástico o materiales similares como sujetadores, botas de goma, alfombras de baño, alfombrillas, baberos, pantaloncitos de bebé, bolsos de plástico y cojines que puedan fundirse o arder. En algunas circunstancias, determinados materiales de goma pueden producir fuego por combustión espontánea al calentarse.
- No seque prendas que contengan plumas o plumón, gomaespuma, plásticos de textura similar y materiales similares a la goma.
- NO utilice la secadora si el filtro de pelusas falta o está bloqueado o dañado. Existe peligro de incendio, sobrecalentamiento y daños en los tejidos.



ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO

Limpie el filtro de pelusas antes o después de cada carga. El interior de la secadora, exterior del filtro de pelusas y conducto de extracción deberán ser limpiados aproximadamente cada 18 meses por técnicos cualificados. Una acumulación excesiva de pelusa en estas áreas puede provocar una reducción de la eficiencia del secado y riesgo de incendio. Consulte la parte *Mantenimiento y limpieza*.

- NO obstruya el flujo del aire de ventilación. NO apile o coloque la colada ni extienda alfombras contra la parte delantera o trasera de la secadora.
- NO rocíe ningún tipo de aerosol en el interior de la secadora, sobre ella o en sus alrededores en ningún momento.
- NO utilice suavizantes ni productos para eliminar la electricidad estática salvo por recomendación del fabricante del suavizante o producto.

4 Instrucciones de seguridad importantes



ADVERTENCIA

NO siga utilizando la secadora si oye chirridos u otros sonidos extraños. Esto podría indicar una avería mecánica y provocar fuego o lesiones graves. **Póngase en contacto con un técnico de servicio inmediatamente.**

- No cumplir estas advertencias puede tener como consecuencia fuego, explosión, lesiones personales graves y/o daños a las piezas de goma o plástico de la secadora.

Protección de los niños

- NO permita que los niños jueguen encima ni dentro de la secadora. Es necesario vigilar estrechamente a los niños al utilizar la secadora cerca de ellos. A medida que crezcan los niños, instrúyalos sobre el uso adecuado y seguro de los electrodomésticos.
- Destruya la caja de cartón, bolsa de plástico y otros materiales de embalaje una vez desembalado la secadora. Los niños podrían utilizarlas para jugar. Las prendas cubiertas con láminas de plástico, alfombras o colchas pueden resultar herméticos.
- Mantenga los productos de lavandería fuera del alcance de los niños. Para evitar lesiones personales, observe todas las advertencias en las etiquetas de los productos.
- Antes de retirar del servicio o deshacerse de la secadora, quite las puertas de la lavadora y secadora para evitar que alguna persona pueda quedar atrapada accidentalmente.
- El no cumplimiento de estas advertencias puede provocar lesiones personales graves.

Prevent Injury

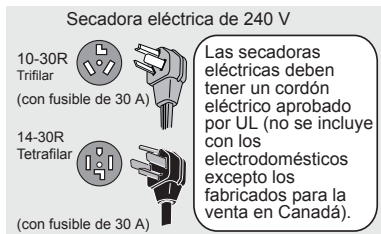
- Para evitar riesgos de descarga eléctrica y garantizar la estabilidad durante el funcionamiento, la secadora deberá ser instalado y conectado a tierra por un técnico cualificado, de conformidad con la normativa local. El embalaje de la lavadora incluye instrucciones de instalación para el instalador. Consulte las *instrucciones de instalación* para ver procedimientos detallados de conexión a tierra. Si la secadora se traslada a una nueva ubicación, haga que un técnico cualificado lo revise y reinstale.
- Desconecte SIEMPRE la secadora de la toma de corriente antes de iniciar cualquier operación de servicio o limpieza. No hacerlo puede provocar descargas eléctricas o lesiones.



PRECAUCIÓN

PELIGRO DE INCENDIO/ DESCARGA ELÉCTRICA

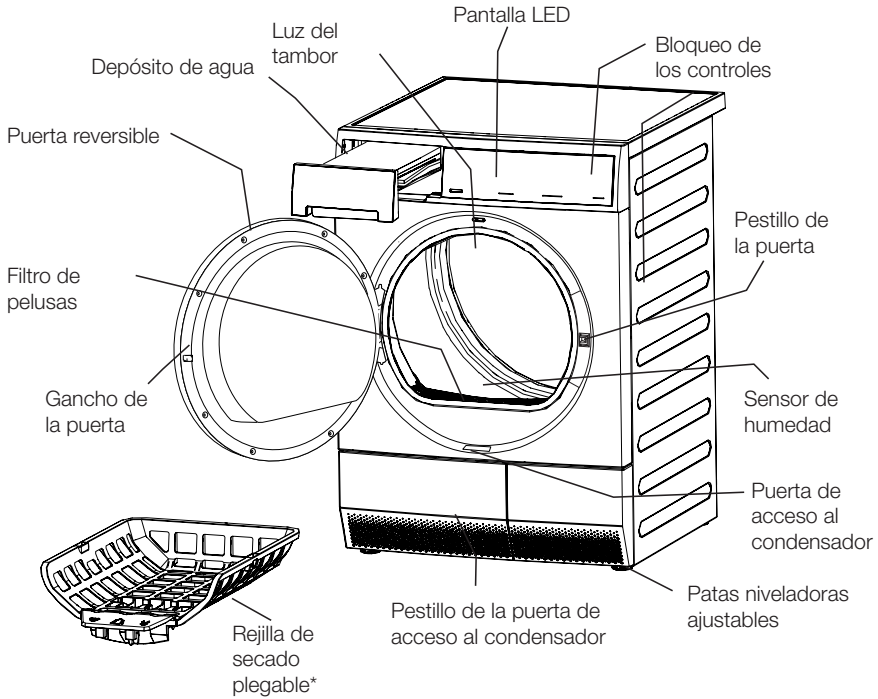
Evite el riesgo de incendio o de choque eléctrico. No utilice un enchufe adaptador ni un cable de extensión, y tampoco quite la espiga de conexión a tierra del cable de alimentación eléctrica. De lo contrario, podrían producirse lesiones graves, incendios o incluso la muerte.



- NO utilice ningún tipo de limpiador en spray en el interior de la secadora. Pueden producirse humos peligrosos o descargas eléctricas.
- Evitar lesiones NO trate de tocar el aparato si el tambor está en movimiento. Espere a que la secadora se haya detenido completamente antes de tocar el tambor.

Evitar lesiones y daños en el aparato

- Todas las operaciones de reparación y servicio deberán ser realizadas por un agente de servicio autorizado salvo que específicamente se recomiende en esta *guía de uso y cuidado*. Utilice solo recambios de fábrica autorizados.
- NO altere los mandos.
- NO se siente, pise ni se ponga de pie sobre la secadora. Hacerlo podría provocar daños al electrodoméstico.
- NO instale ni almacene la secadora donde pueda quedar expuesto a las inclemencias del tiempo.
- El no cumplimiento de estas advertencias puede provocar lesiones personales graves.



*No todos los modelos incluyen de fábrica una rejilla de secado y un kit de instalación apilada. Estos artículos pueden ser adquiridos como accesorios.

6 Las instrucciones

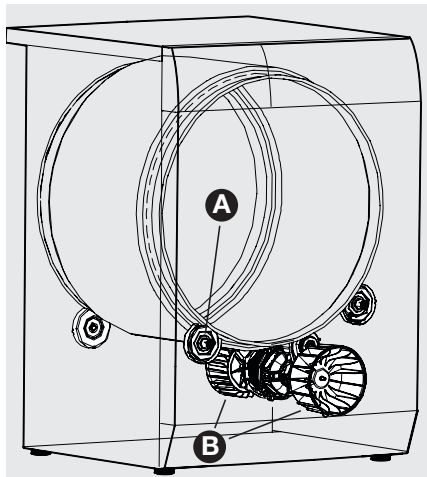
Sonidos de funcionamiento

Es posible tanto que oiga como que no oiga los siguientes sonidos de su nueva secadora:

A. RODILLOS DE SUSPENSIÓN

El tambor de la secadora se soporta gracias a unos rodillos de suspensión. En ocasiones puede oírse un ruido sordo o vibrante cuando la secadora se inicia. Esto puede suceder si la secadora lleva sin usarse un tiempo, o si ha quedado en el tambor durante un tiempo una carga pesada, creando una parte plana en el borde del rodillo. El ruido deberá disiparse cuando la secadora esté en funcionamiento y la parte plana se alise.

- #### B. SISTEMA DE FLUJO DE AIRE
- Su secadora está equipada con un sistema de flujo de aire de gran volumen. En algunas instalaciones pueden darse ciertos sonidos asociados con el movimiento de aire a lo largo de la secadora, incluyendo el conducto de aire, el extractor y el sistema de salida. Esto es normal y puede variar con el tamaño y el tipo de carga.



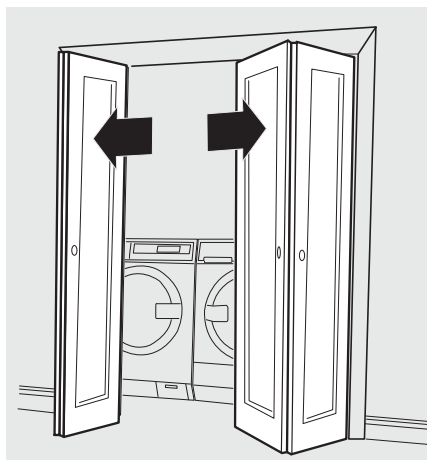
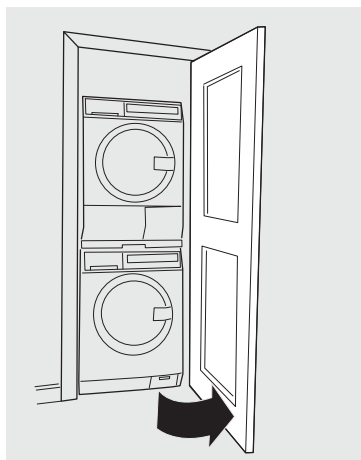
PRECAUCIÓN

NO siga utilizando la secadora si oye chirridos u otros sonidos extraños. Esto podría indicar una avería mecánica y provocar fuego o lesiones graves. Póngase en contacto con un técnico de servicio inmediatamente.



IMPORTANTE

Si la secadora se instala en un armario, la puerta debe permanecer abierta mientras esté en funcionamiento para que se produzca una correcta circulación de aire. Este proceso de condensación necesita que desde la habitación entre aire frío.



Funcionamiento de su secadora



PRECAUCIÓN

Para reducir riesgos de incendio, descargas eléctricas o lesiones a las personas, lea las INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES de esta *guía de uso y cuidado* antes de poner en funcionamiento su secadora.



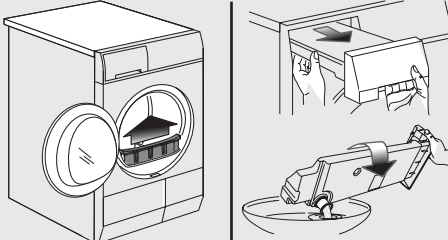
ADVERTENCIA

NO ponga la secadora en funcionamiento sin el filtro de pelusa colocado.



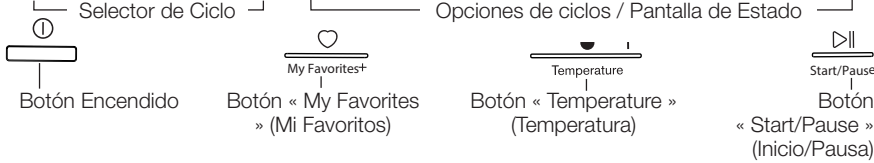
ADVERTENCIA

Limpe el filtro de pelusas y vacíe el depósito de agua después de cada carga.

| PASOS | CONSEJOS | IMPORTANTE |
|---|---|--|
| <p>1. Prepare la carga para el secado.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Seque en la misma carga prendas de tejido, peso y hechura similares. • Separe las prendas oscuras de las de colores claros. Separe las prendas que sueltan pelusas de aquellas que las atraen. • Revise si hay manchas que no se hayan eliminado en el lavado. Repita el proceso de eliminación de manchas y lave la prenda de nuevo antes de secarla. El calor de la secadora puede fijar permanentemente algunas manchas. • Ponga las prendas delicadas, cubiertas con caucho o pequeñas en una bolsa de malla (no incluida). • Asegúrese de que las hebillas, botones y adornos sean resistentes al calor y no dañen el acabado del tambor. Cierre las cremalleras y abroche los enganches. Anude los cordones y cintas para evitar enganches o nudos. | |
| <p>2. Compruebe que el filtro de pelusas está limpio, el depósito está vacío y ambos componentes estén en su sitio.</p> |  | <p>NO ponga la secadora en funcionamiento sin el filtro de pelusa colocado.</p> |
| <p>3. Cargue la secadora y cierre la puerta.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Cargue las prendas holgadamente. La carga húmeda llenará el tambor entre 1/3 y 1/2. Las prendas necesitan espacio para girar libremente y secarse por igual y sin arrugas. • Al secar prendas de gran tamaño, seque solo dos o tres a la vez. Cargue con prendas más pequeñas. • Para cargas pequeñas o de prendas delicadas, añada dos o tres prendas similares para mejorar el funcionamiento del tambor. | <p>NO sobrecargue la secadora. Para ahorrar energía y tiempo y evitar un secado inconsistente y con arrugas no sobrecargue la secadora.</p> <p>Los dosificadores de suavizante NO se recomiendan con esta secadora por condensación.</p> |

8 Las instrucciones

| PASOS | CONSEJOS | IMPORTANTE |
|--|--|--|
| <p>4. Active el botón Power y seleccione el ciclo de lavado y los ajustes para cada carga.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Consulte la parte <i>Selección de ciclo y Ajustes de ciclo</i> para descripciones detalladas de los mandos de ciclo. • Consulte la parte <i>Tabla de ajustes de la secadora</i> para ver qué ajustes están disponibles para cada ciclo. • Para proporcionar el mejor cuidado, no todos los ajustes u opciones están disponibles para cada ciclo. Si un ajuste u opción no está disponible para el ciclo seleccionado, el indicador no parpadeará. Consulte la parte <i>Tabla de ajustes de la secadora</i> para información acerca de las opciones disponibles para cada ciclo según el modelo. • Después de cierto tiempo desde el primer uso, la secadora recordará automáticamente los 3 ciclos más utilizados con sus ajustes y opciones. | <p>NO seque en exceso. Un secado excesivo puede hacer que las prendas queden arrugadas, encogidas, con pelusa, ásperas y con electricidad estática.</p> |
| <p>5. Cierre la puerta de la secadora y comience el ciclo de secado.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Para iniciar el ciclo de secado, cierre la puerta y pulse el botón de Start/Pause. • Para añadir una prenda al tambor de la secadora, pulse Start/Pause. Se visualizará "PAUSE" alternativamente con el tiempo estimado restante del ciclo. Al abrir la puerta durante un ciclo también se hará una pausa en el ciclo. Introduzca la prenda, cierre la puerta y pulse de nuevo Start/Pause para reanudar el ciclo. • Para cambiar ajustes u opciones después de iniciado un ciclo, pulse Start/Pause, cambie los ajustes y después, pulse de nuevo Start/Pause. Si el ciclo no se detiene primero, la unidad emitirá varios pitidos al pulsar los botones, pero no se producirá ningún cambio en el ciclo. • Para cambiar un ciclo ya iniciado, pulse el botón Power para apagar la unidad y cancelar el ciclo. Pulse el botón Power de nuevo para encender la unidad y seleccionar el ciclo nuevo y pulse Start/Pause para que comience. Cambiar un ciclo sin cancelar el actual NO cambiará el ciclo. • Para cancelar un ciclo, pulse el botón Power para apagar la unidad. | <p>Al secar una sola prenda voluminosa, como una colcha, detenga el ciclo a la mitad para darle la vuelta a la prenda y maximizar la eficacia del secado.</p> |
| <p>6. Retire las prendas al terminar.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Al final del ciclo sonará una señal si se ha seleccionado la opción de timbre. • Retire las prendas inmediatamente cuando el ciclo se haya completado y cuélguelas o dóblelas. | |
| <p>7. Limpie el filtro de pelusas y el depósito de agua.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Consulte la parte <i>Cuidado limpieza</i> en estas instrucciones. • El mensaje CLEAN LINT se mostrará al final del ciclo como recordatorio para retirar la pelusa del filtro. | <p>LIMPIE SIEMPRE LAS PELUSAS DEL FILTRO y VACÍE EL DEPÓSITO DE AGUA al finalizar cada ciclo (ver advertencias en la página anterior).</p> |



Este manual incluye muchos modelos y no todos los ciclos, opciones o características que se muestran están disponibles en todos los modelos. La consola que se muestra arriba es sólo para referencia. Su modelo puede ser diferente.


Selección de ciclo

Para encender la unidad, pulse el botón Power. Pulse el icono correspondiente al ciclo deseado. La luz indicadora del ciclo seleccionado se iluminará y el tiempo de secado estimado para los ciclos de secado automático o el tiempo de secado real para los ciclos de tie. Los ajustes y de fábrica y las opciones se indicarán automáticamente para el ciclo seleccionado. En la mayoría de los casos, los ajustes del ciclo y las opciones se pueden cambiar. Consulte la parte *los ajustes de ciclo, las opciones de ciclo y los cuadros de ajustes* para más información.

Para cambiar el ciclo una vez iniciado, pulse el botón Power para apagar la unidad, pulse de nuevo el botón para que vuelva a conectarse la unidad, seleccione un ciclo nuevo y pulse **Start/Pause** botón. La simple pulsación de otro icono de ciclo no cambiará el ciclo.

Para obtener los mejores resultados

Siga las instrucciones de cuidado de las telas que aparecen en las etiquetas de las prendas que desee secar.



Ciclos de secado automático

Gracias a los ciclos de secado por sensor no es necesario seleccionar el tiempo de secado adecuado para cada carga. Los sensores de humedad analizan el nivel de humedad de la carga. Con ciclos de secado automático, la carga se secará automáticamente a la temperatura seleccionada y al nivel de secado deseado.

Los ciclos de secado automático ahorran tiempo y energía y protegen los tejidos. Una vez que la carga haya alcanzado el nivel de secado deseado, continuará girando, sin calor, durante un período de enfriamiento. Esto hace que se

hagan menos arrugas y facilita la manipulación de las prendas en la descarga.

Los tiempos de secado difieren en función del tamaño y la humedad de la carga y el tipo de tejido. Si la carga es demasiado pequeña o está casi seca, es posible que los sensores de humedad no detecten suficiente humedad para continuar el ciclo, por lo que el ciclo podría terminar en unos minutos. Si esto ocurre, seleccione **ciclo de tiempo** para secar estas cargas.

La temperatura de la habitación y la tensión eléctrica también pueden afectar al tiempo de secado.

NOTA

Los tiempos de ciclo inicial para los ciclos de secado automático son solo estimaciones. El tiempo de secado real puede diferir ligeramente del tiempo mostrado.

normal (normal)

Selecciones este ciclo de secado para prendas de algodón.

heavy duty (carga pesada)

Seleccione este ciclo para secar prendas resistentes como pantalones de mezclilla y overoles.

delicates (delicados)

Seleccione este ciclo automático de secado para prendas delicadas.

casual (planchado permanente)

Seleccione este ciclo de secado automático para prendas de algodón y mezclas con acabado de planchado permanente.

mixed load (carga mixta)

Seleccione este ciclo para secar cargas que contengan una mezcla de telas.

10 Mandos y ajustes

touch up (retoque)

Utilice este ciclo para eliminar arrugas de prendas limpias y secas que no se retiraron de la secadora al final del ciclo, se guardaron apretadas en armarios o cajones, o se sacaron de una maleta después de un viaje. Este ciclo funciona durante aproximadamente 10 minutos seguidos de un período de enfriado de 25 minutos.

towels (toallas)

Seleccione este ciclo para secar cargas pesadas como toallas y alfombras de baño.

Selección de ciclos de especialidad

Specialty Cycles (Ciclos de especialidad)

Para desplazarse por los ciclos especiales, siga presionando el icono de **specialty cycles**. El ciclo seleccionado se muestra en la pantalla de texto.

jeans (mezclilla)

Seleccione el ciclo secado automático para secar una carga completa de pantalones de mezclilla.

fast dry (secado rápido)

Utilice este ciclo para secar rápidamente cargas pequeñas.

wool (lana)

Utilice el ciclo **wool** con lanas lavables. Revise la etiqueta de su ropa para asegurar el cuidado adecuado de su ropa. Para ayudar a sus artículos a mantener su forma el uso de la rejilla de secado es recomendado.

Ciclos de secado por tiempo dry time (secado sincronizado)

Para seleccionar manualmente el tiempo de secado para este ciclo en particular, pulse el icono **dry time**. Pulse el icono para desplazarse por los incrementos de tiempo. Se visualizará el tiempo real de secado (20 a 120 min).

Como este no es un ciclo de secado automático, no podrá seleccionar un nivel de secado. Las barras de detección de humedad no están activas y la secadora sigue calentando durante todo el ciclo hasta el período final de enfriamiento.

Ajustes de ciclo

La apropiada temperatura de secado, el nivel de secado y opciones serán mostrados para cada ciclo. Las indicaciones pueden ser modificadas antes de iniciar el ciclo. Si intenta efectuar cambios tras el inicio del ciclo se emite un pitido y se muestra "Not possible" (No seleccionable).



NOTA

Para cambiar los niveles una vez que el ciclo haya comenzado, oprima el botón **Start/Pause**, haga la nueva selección y oprima **Start/Pause** nuevamente.

Temperatura de secado

Para cambiar la temperatura predeterminada, pulse los iconos de **temperature** "+" y "-" para desplazarse hasta el ajuste deseado.

Para proteger la tela de la ropa, no todas las temperaturas están disponibles con todos los ciclos. El indicador no se encenderá si la opción no está disponible para ese ciclo.

max (alta) ○

Recomendada para telas resistentes y toallas.

medium (normal) ◐

Recomendada para la mayoría de las telas de algodón.

low (baja) ◑

Recomendada para telas delicadas.



ADVERTENCIA


PELIGRO DE INCENDIO


Para evitar peligros de incendio, NO seque prendas que contengan plumas o plumón, gomaespuma, plásticos de textura similar y materiales similares a la goma.

Nivel de Secado (Secado automático)


Para cambiar las selecciones predeterminadas, oprima **dryness** y seleccione el grado de secado

deseado. Para proteger la tela de la ropa, no todos los niveles de secado están disponibles con todos los ciclos. Si un nivel de secado no es adecuado para el ciclo, no puede ser seleccionado.

 Seleccione el nivel de secado **normal** para la mayoría de los ciclos de secado automático.

 De vez en cuando, una carga puede parecer demasiado mojada o seca al final del ciclo. Para aumentar el tiempo de secado para cargas similares en el futuro, seleccione **max** (mas secado).

 Para cargas que requieran menos tiempo de secado, seleccione **less** (menos secado).

 Seleccione **damp** (secado húmedo) para prendas que desee secar parcialmente antes de colgar o planchar.

Opciones de ciclos

Para agregar opciones, oprima el botón de opciones correspondiente para que se iluminen las selecciones deseadas. Para borrar opciones, oprima nuevamente el botón de

opciones y se apagarán las luces indicadoras. El indicador no se encenderá si la opción no está disponible para ese ciclo. Para proteger la tela de la ropa, no todas las opciones están disponibles con todos los ciclos.

NOTA

Para cambiar los opciones una vez que el ciclo haya comenzado, oprima el botón **Start/Pause**, haga la nueva selección y oprima **Start/Pause** nuevamente.

wrinkle release (eliminación de arrugas)

Seleccione **wrinkle release** si la carga de ropa no será retirada inmediatamente al finalizar el ciclo de secado. Esta carga de ropa seguirá cayendo o girando sin calor para ayudar a reducir las arrugas. Cuando se ha seleccionado chime (campanilla), ésta se escuchará periódicamente. La carga podrá retirarse en cualquier momento durante este proceso **wrinkle release**.

chime (campanilla)

Escuchará una señal sonora al final del ciclo y periódicamente durante el **wrinkle release** si utilizó esta opción.

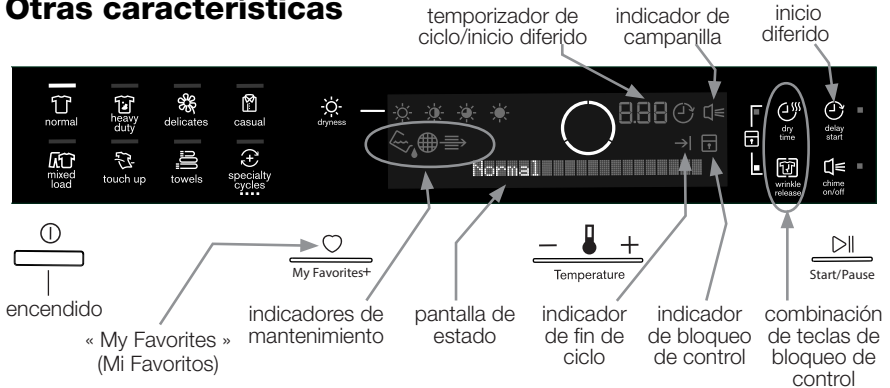
Tabla de ajustes de la secadora

Estos niveles de temperatura y secado y estas opciones están disponibles con los siguientes ciclos:

| | normal (normal) | heavy duty (carga pesada) | delicates (delicados) | casual (planchado permanente) | mixed load (carga mixta) | touch up (retoque) | towels (toallas) | specialty cycles (ciclos de especialidad) | | | |
|--|-----------------|---------------------------|-----------------------|-------------------------------|--------------------------|--------------------|------------------|---|--------------------------|-------------|--------------------------------|
| | | | | | | | | jeans (mezclilla) | fast dry (secado rápido) | wool (lana) | time dry (secado sincronizado) |
| temperature (temperatura) | | | | | | | | | | | |
| max (alta) | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |
| medium (normal) | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ | | ✓ | |
| low (baja) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ | |
| (nivel de secado) | | | | | | | | | | | |
| max (mas secado) | ✓ | ✓ | | | ✓ | | ✓ | | | | |
| normal (normal) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |
| less (menos secado) | ✓ | | | ✓ | ✓ | | ✓ | | | | |
| damp (secado húmedo) | ✓ | | | ✓ | ✓ | | | | | | |
| options (opciones) | | | | | | | | | | | |
| wrinkle release (eliminación de arrugas) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | ✓ | |
| dry time (tiempo de secado) | | | | | | | | | | | |
| delay start (inicio diferido) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |
| chime (campanilla) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |

✓ = Selecciones disponibles. □ = Ajustes predeterminados de los ciclos. ■ = Opciones modificable presets.

Otras características



My Favorites (Mi Favoritos)

Transcurrido un tiempo tras el uso inicial, la secadora recuerda automáticamente los 3 ciclos más utilizados con sus ajustes y opciones. Para desplazarse por esta lista, siga pulsando la tecla de **My Favorites**. Presione **Start/Pause** cuando aparezca el ciclo que desea.

Delay start (inicio diferido)

Presione **delay start** para seleccionar el tiempo de secado conveniente a su horario o durante horas pico de escasez de energía. El tiempo diferido seleccionado se mostrará en la pantalla y el conteo comenzará cuando oprima **Start/Pause**.

Bloqueo de controles

Para evitar que alguien pueda poner en marcha o detener accidentalmente la secadora, mantenga pulsados simultáneamente **dry time** y **wrinkle release** que se ilumine el indicador . Para desbloquear los controles, mantenga pulsado simultáneamente **dry time** y **wrinkle release** que se apague el indicador .

Pantalla de estado/reloj automático

Cuando se seleccione el ciclo, se mostrará el tiempo estimado para completarlo. El tiempo aproximado restante se mostrará durante el ciclo.

Luz del tambour

Una luz se prenderá cada vez que la tapa de la secadora sea abierta, para iluminar el tambor durante las operaciones de carga y descarga. Cerrando la puerta se apagará la luz.

Puerta reversible

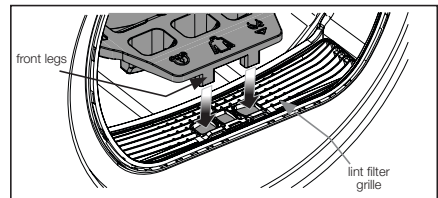
La secadora está equipada con una puerta reversible. La puerta se puede abisagrar del lado derecho o izquierdo.

NOTA

Para obtener instrucciones paso a paso para la **INVERSIÓN DE LA PUERTA**, consulte las Instrucciones de instalación proporcionadas con esta secadora.

Rejilla de secado (algunos modelos)

Utilice la rejilla de secado para secar las prendas que no se deben secar en secadora. Inserte la rejilla en el tambor de la secadora y descienda las dos "patas" delanteras en las aberturas de la rejilla del filtro de hilachas.



Coloque las prendas que desee secar en la parte superior de la rejilla, dejando espacio entre las prendas, sin permitir que cuelguen por los costados ni a través de los orificios. Seleccione el ajuste "low" (baja) para prendas que contengan plástico, goma espuma, materiales similares a la goma, plumas o plumón.

Cuando las prendas estén secas, retire la rejilla y guarde la rejilla de secado en un lugar cómodo.

NOTA

Si el modelo que adquirió no incluye una rejilla de secado o desea una rejilla adicional, puede pedir una.

Limpiando el secador



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio o lesiones personales graves, siga las advertencias básicas enumeradas en las Instrucciones importantes de seguridad y las que se mencionan a continuación.

- Antes de limpiar el interior de la secadora, desenchufe el cable de alimentación eléctrica para evitar el peligro de electrocución.
- No utilice ningún tipo de producto de limpieza en aerosol para limpiar el interior de la secadora. Podrían producirse humos peligrosos o descarga eléctrica.

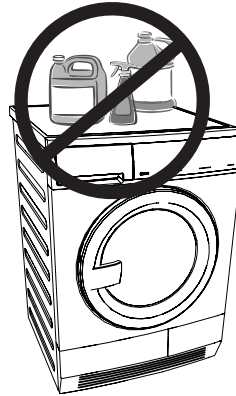
Interior

- Limpie el filtro de pelusas después de cada carga. La acumulación de pelusas en el filtro restringe el flujo de aire, lo que aumenta el tiempo de secado. El filtro está ubicado en la parte inferior de la abertura de la puerta. Para extraerlo, jálelo hacia arriba. Extraiga la pelusa y reemplace el filtro.
- Es posible que de vez en cuando se forme un depósito ceroso en el filtro de pelusas y/o en las barras de detección de humedad debido al agregado de láminas de suavizante en la secadora. Para quitar este depósito, lave estos elementos con agua tibia jabonosa. Seque bien el filtro y vuelva a colocarlo. No haga funcionar la secadora si el filtro de pelusas no está en su lugar.
- Si el tambor de la secadora se mancha a causa de alguna tela que destiñe, limpie el tambor con un paño húmedo y un limpiador líquido suave. Retire los residuos del limpiador antes de secar la siguiente carga.
- Véase la página siguiente para más información sobre la limpieza del conjunto del condensador.

Exterior

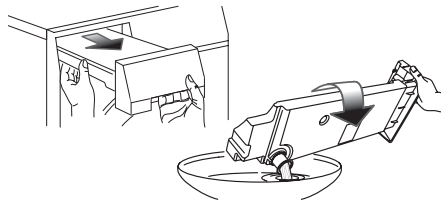
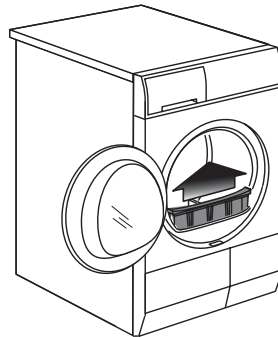
- limpie el gabinete con agua y jabón suave. Nunca utilice limpiadores fuertes, granulados o abrasivos.
- Retire los restos e hilachas de la parte delantera de la puerta del condensador con una aspiradora.
- Retire los restos de pegamento de cinta adhesiva o etiquetas con una mezcla de agua tibia y detergente suave. O, toque los restos de pegamento con el lado pegajoso de la cinta adhesiva o la etiqueta.

- Antes de trasladar la secadora, coloque un trozo de cartón o un panel de fibra delgado debajo de las patas niveladoras delanteras para evitar dañar el piso.



IMPORTANTE

Nunca almacene ni coloque productos de lavandería sobre la secadora. Pueden dañar el acabado y los controles.



IMPORTANTE

Limpie el filtro de hilachas y vacíe el depósito de agua después de cada carga.

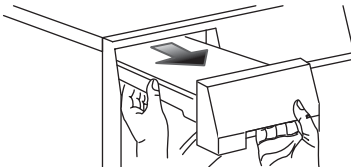
14 Cuidado y limpieza

Procedimientos de mantenimiento del sistema de secado

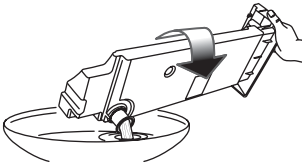
Depósito de agua lleno (si kit de drenaje directo no instalado)

Cuando se ilumine el indicador “Depósito de Agua Lleno”, realice estos pasos para vaciarlo:

1. Sostenga el depósito al extraerlo.



2. Mantenga el depósito nivelado para evitar derrames de agua.
3. Vacíe el contenedor de agua en una tina o desagüe.



PRECAUCIÓN

NO utilice el agua condensada de la secadora para beber ni para preparar alimentos. Puede provocar problemas de salud a las personas y animales.

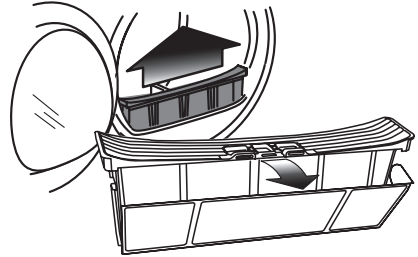
4. Coloque por completo el depósito antes de continuar con el funcionamiento de la secadora.



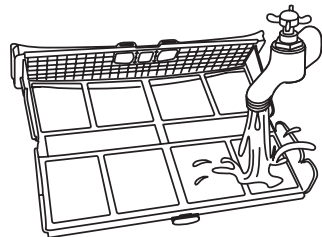
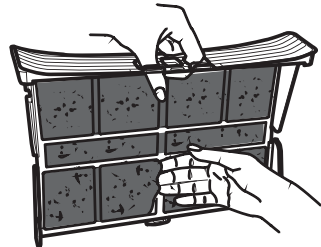
Filtro de hilachas atascado

Cuando se ilumine el indicador “Filtro de Hilachas Atascado”, realice estos pasos para limpiarlo:

1. Retire el filtro tirando recto hacia arriba.
2. Libere el pestillo de la rejilla del filtro para abrir el filtro.



3. Retire a mano las hilachas y partículas de mayor tamaño.
4. Si es necesario, limpie la pantalla del filtro con agua caliente.



5. Vuelva a colocar el filtro antes de seguir usando la secadora.



PRECAUCIÓN

NO ponga en funcionamiento la secadora si el filtro de pelusas no está en su lugar.

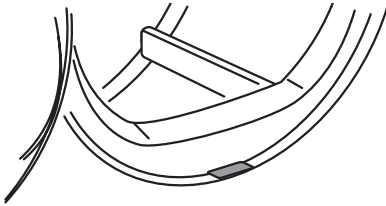
Limpeza del condensador



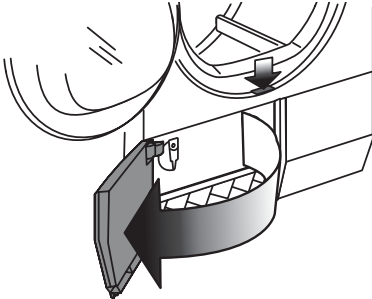
Limpiar condensador

Cuando se ilumine el indicador "Limpiar condensador", realice estos pasos para retirar y limpiar el conjunto del condensador:

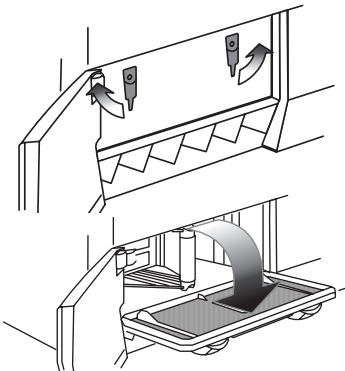
1. Abra la puerta de la secadora y localice el liberador del pestillo de la puerta de acceso al condensador.



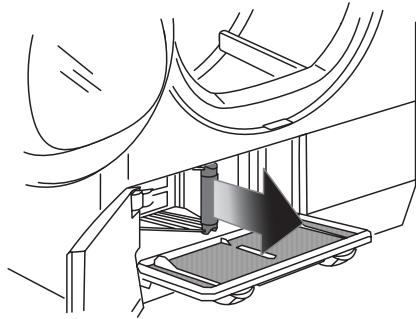
2. Mientras presiona el liberador, abra la puerta de acceso al condensador.



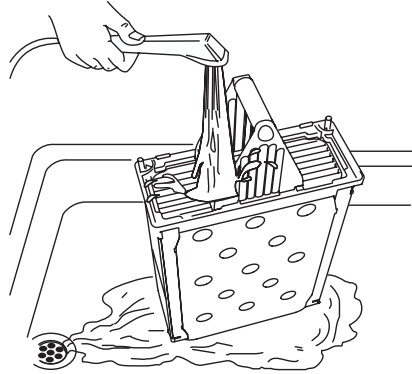
3. Rote los dos pestillos para descender el panel de retención del condensador.



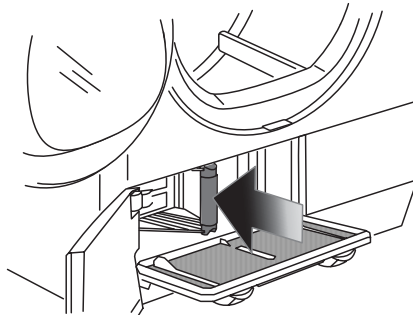
4. Tome el asa del condensador y tire recto hacia afuera.



5. Aclare el condensador en la tina. Limpie con jabón suave y agua si es necesario.



6. Vuelva a colocar el condensador en su sitio, cierre el panel de retención, rote los pestillos y cierre la puerta de acceso al condensador hasta que encaje en su posición.



16 Soluciones a preguntas frecuentes


Problemas habituales de secado

Muchos problemas de secado son en relación con una insuficiente eliminación de suciedad y manchas, residuos de pelusa y basura y daños en los tejidos. Para obtener resultados de secado satisfactorios, siga las instrucciones que proporciona la Asociación de Jabones y Detergentes (Soap and Detergent Association).

| PROBLEMA | POSIBLE CAUSA | SOLUCIONS | MEDIDAS PREVENTIVAS |
|--|--|---|--|
| Manchas de grasa o aceite | <ul style="list-style-type: none"> • Dosificador de suavizante. | <ul style="list-style-type: none"> • Frote las manchas de suavizante con jabón en pastilla. Enjuague y vuelva a lavar. | <ul style="list-style-type: none"> • Añada algunas toallas de baño a las cargas de lavado pequeñas para que el tambor gire correctamente. • Algunos tejidos similares a la seda deberán secarse al aire. • Utilice una temperatura de secado adecuada. • Coloque una hoja de suavizante para tejidos en la carga antes de poner la secadora en funcionamiento. |
| Pelusa | <ul style="list-style-type: none"> • Sobrecarga • La sobrecarga provoca electricidad estática. • El filtro de pelusas no estaba limpio cuando se inició el ciclo. • Pelusas pegadas a las "pastillas". | <ul style="list-style-type: none"> • Reduzca el tamaño de la carga y vuelva a lavar utilizando suavizante líquido en el último aclarado. • Añada una hoja de suavizante y seque sin calor. • Utilice un rodillo o cepillo de pelusa para eliminar la pelusa. | <ul style="list-style-type: none"> • NO sobrecargue la secadora. • Utilice suavizante en la lavadora o secadora para reducir la electricidad estática. • Saque las prendas ligeramente húmedas para evitar un secado excesivo. • Compruebe que el filtro de pelusas esté limpio y bien colocado. |
| (Las fibras se parten y forman bolas que se pegan al tejido) | <ul style="list-style-type: none"> • Secado excesivo. | <ul style="list-style-type: none"> • Utilice un cepillo de pelusa o cuchilla para eliminar las bolas. | <ul style="list-style-type: none"> • Utilice suavizante para lubricar las fibras. • Al planchar, utilizar apresto en spray o acabado para tejidos en cuellos y puños. • Dé la vuelta a las prendas para reducir la abrasión. |
| Prendas encogidas | <ul style="list-style-type: none"> • Temperatura demasiado alta. • Secado excesivo. | <ul style="list-style-type: none"> • Condición irreversible. | <ul style="list-style-type: none"> • Siga las instrucciones de la etiqueta de cuidados del tejido. • Si le preocupa que las prendas encojan, compruebe la carga a menudo. • Retire las prendas cuando aún estén ligeramente húmedas y cuélguelas o extiéndalas para un completo secado. • Junte las prendas de punto. |
| Arrugas | <ul style="list-style-type: none"> • Sobrecarga • Dejar prendas en la secadora una vez finalizado el ciclo. | <ul style="list-style-type: none"> • Reduzca el tamaño de la carga y seque con calor medio o bajo durante 5-10 minutos. • Saque las prendas inmediatamente. Cuelgue o doble las prendas. | <ul style="list-style-type: none"> • NO sobrecargue la secadora. • Saque las prendas nada más finalizar el ciclo. |

Prevención

Antes de solicitar servicio técnico, repase esta lista. Puede ahorrarle tiempo y dinero. La lista incluye circunstancias habituales que no se deben a defectos de mano de obra o materiales en la secadora.

| PROBLEMA | POSIBLE CAUSA | SOLUCIONS |
|---|--|---|
| La secadora no se pone en funcionamiento | <ul style="list-style-type: none"> • El cable de alimentación no está bien enchufado o es posible que el enchufe no esté firmemente conectado. • El fusible doméstico se ha fundido o el interruptor automático ha saltado. | <ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el enchufe está perfectamente apretado en la toma de corriente. • Restablezca el disyuntor. • Asegúrese de que la red eléctrica no está sobrecargada y de que la secadora está en un circuito separado. |
| La secadora funciona pero no calienta | <ul style="list-style-type: none"> • Hay dos tomas de corriente en el circuito de la secadora. Si se ha fundido 1 de los 2 fusibles del circuito de la secadora, es posible que el tambor gire, pero el calentador no funcionará (modelos eléctricos). | <ul style="list-style-type: none"> • Cambie el fusible. |
| El ciclo de secado lleva demasiado tiempo. El exterior de la lavadora está demasiado caliente | <ul style="list-style-type: none"> • El filtro de pelusa está atascado con pelusa. • La secadora eléctrica está conectada a un circuito de 208 voltios. • No se han seguido los procedimientos de secado. • Alta humedad. | <ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que se ha eliminado toda la pelusa del filtro de pelusa de la secadora antes de comenzar cada ciclo. • El tiempo de secado será un 20% mayor que el secado con un circuito de 240 voltios. • Consulte la parte <i>las Instrucciones</i>. • Utilice un deshumidificador cerca de la secadora. |
| La secadora se detiene durante un ciclo y en la consola se ilumina el símbolo  | <ul style="list-style-type: none"> • El depósito de agua no se ha vaciado entre ciclos y está lleno. | <ul style="list-style-type: none"> • Vacíe el depósito de agua y continúe el ciclo. |
| Arrugado excesivo | <ul style="list-style-type: none"> • La secadora está sobrecargada. • Las prendas se han dejado en la secadora demasiado tiempo. • Prendas insuficientes. • La temperatura de secado es demasiado elevada. | <ul style="list-style-type: none"> • NO sobrecargue el aparato. Consulte la parte <i>las Instrucciones</i>. • Saque las prendas nada más finalizar el ciclo. • Consulte la parte <i>las Instrucciones</i>. • Siga las instrucciones de las etiquetas de cuidados del tejido. |
| El acabado del tambor está rayado o desconchado | <ul style="list-style-type: none"> • Hay objetos extraños como monedas, insignias, horquillas o botones en el interior de la secadora.* • Es posible que elementos fijos como hebillas, cremalleras o pasadores estén golpeando el interior del tambor.* | <ul style="list-style-type: none"> • Saque siempre los objetos extraños de los bolsillos antes de lavar las prendas. Quite los objetos del tambor y vuelva a poner la secadora en funcionamiento. • Puede resultar necesario pegar sobras de material alrededor de los ornamentos antes de secar para impedir roces y daños en la secadora. |

*Los daños en el tambor causados por objetos extraños no los cubre la garantía.

18 Garantía limitada

Durante el período de garantía detallado a continuación, a partir de la fecha de compra, Electrolux reparará o sustituirá las piezas de este electrodoméstico que resulten estar defectuosas en materiales o mano de obra, siempre que dicho electrodoméstico haya sido instalado, utilizado y mantenido de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.

Períodos de garantía:

- Todas las piezas — Un año, incluida mano de obra. Además, su electrodoméstico está cubierto con la garantía limitada de un año únicamente para las piezas. Durante el segundo año a partir de la fecha original de su compra, Electrolux se hará cargo de las piezas que hayan resultado defectuosas a causa del material o de la instalación, uso o mantenimiento en conformidad con las instrucciones facilitadas.

Exclusiones

La presente garantía no cubre lo siguiente:

1. Productos con números de serie original que se hayan quitado, modificado o no se puedan determinar fácilmente.
2. Productos que se hayan transferido de su dueño original a otra parte o trasladado fuera de los EE.UU. o Canadá.
3. Herrumbre en el interior o exterior de la unidad.
4. Los productos adquiridos "tal cual" no están cubiertos por esta garantía.
5. Productos utilizados en un entorno comercial.
6. Llamadas al servicio técnico que no impliquen funcionamiento incorrecto o defectos en los materiales o la mano de obra, o para los electrodomésticos que no se encuentren en uso doméstico habitual o utilizados de otra forma que no sea de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.
7. Llamadas al servicio técnico para corregir la instalación de su electrodoméstico o aprender cómo se utiliza su electrodoméstico.
8. Gastos ocasionados para facilitar el acceso al aparato para tareas de servicio, como movimiento de adornos, armarios empotrados, estanterías, etc, que no forman parte del aparato tal y como se entregó de fábrica.
9. Visitas de servicio para reparar o sustituir bombillas, filtros de aire, filtros de agua, otros consumibles o tiradores, asas o embellecedores.
10. Costos por el retiro y la entrega del electrodoméstico; éste está diseñado para ser reparado en el hogar.
11. Sobrecargos que incluyen, entre otros, todo servicio técnico fuera de horario, durante feriados o fines de semana, peajes, cargos de viaje en transbordador o gastos de millaje para el servicio técnico en áreas remotas, incluso el Estado de Alaska.
12. Daños en el acabado del electrodoméstico o en el hogar producidos durante el traslado o la instalación, que incluyen, entre otros, suelo, gabinetes, paredes, etc.
13. Daños provocados por: servicios técnicos realizados por empresas de servicio no autorizadas, uso de piezas que no sean las piezas genuinas de Electrolux o piezas obtenidas de personas que no sean las empresas de servicio técnico autorizado o causas externas como abuso, uso incorrecto, suministro de alimentación inadecuado, accidentes, incendios o casos fortuitos.

DESCARGO DE RESPONSABILIDADES DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS; LIMITACIÓN DE SATISFACCIONES

EL RECURSO ÚNICO Y EXCLUSIVO DEL CLIENTE BAJO ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DEL PRODUCTO COMO SE ESTABLECE EN EL PRESENTE. **LOS RECLAMOS BASADOS EN GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUSO GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD PARA UN FIN EN PARTICULAR, SE LIMITAN A UN AÑO O EL MENOR TIEMPO PERMITIDO POR LA LEY, PERO NO MENOS DE UN AÑO.** ELECTROLUX NO SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS CONSIGUIENTES O INCIDENTES, COMO DAÑOS A PROPIEDADES Y GASTOS INCIDENTES RESULTANTES DEL INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA POR ESCRITO O DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA. ALGUNOS ESTADOS Y PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INHERENTES O IMPORTANTES, O LAS LIMITACIONES EN LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, DE MANERA QUE ESTAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES PUEDEN NO APLICARSE EN SU CASO. LA PRESENTE GARANTÍA POR ESCRITO LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. ES POSIBLE QUE TENGA OTROS DERECHOS QUE VARIEN DE UN ESTADO A OTRO.

Si necesita servicio técnico

Conserve su recibo, recibo de entrega u otro registro de pago adecuado para establecer el período de garantía en caso de que se requiera servicio técnico. Si se realizara un servicio técnico, es conveniente que obtenga y conserve todos los recibos. El servicio técnico cubierto por esta garantía deberá obtenerse contactando con Electrolux en las direcciones o números de teléfono indicados más abajo.

La presente garantía sólo se aplica en los EE. UU., Puerto Rico y Canadá. En los EE. UU. y Puerto Rico, su electrodoméstico cuenta con garantía de Electrolux Major Appliances North America, una división de Electrolux Home Products, Inc. En Canadá, su electrodoméstico cuenta con garantía de Electrolux Canada Corp. Electrolux no autoriza a ninguna persona a cambiar ni agregar ninguna obligación bajo esta garantía. Las obligaciones por servicio técnico y piezas bajo esta garantía deben ser realizadas por Electrolux o una empresa de servicio técnico autorizada. Las características o especificaciones del producto según se describen o ilustran están sujetas a cambios sin previo aviso.

EE. UU.

1-877-435-3287

Electrolux Home Products, Inc.,
Norte América
10200 David Taylor Drive
Charlotte, NC 28262



Electrolux

Canadá

1-800-265-8352

Electrolux Canada Corp.
5855 Terry Fox Way
Mississauga, Ontario, Canada
L5V 3E4

electrolux.com/shop

